

**Decreto federale
sulla Convenzione con l'Italia concernente
la garanzia della capacità delle principali linee
che collegano la NFTA alla rete italiana ad alta capacità**

Disegno

del

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale;

visto il messaggio del Consiglio federale del 13 settembre 2000¹,

decreta:

Art. 1

¹ La Convenzione tra il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni e il Ministero dei trasporti e della navigazione della Repubblica Italiana concernente la garanzia della capacità delle principali linee che collegano la nuova ferrovia transalpina svizzera (NFTA) alla rete italiana ad alta capacità (RAC), firmata il 2 novembre 1999, è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà al referendum.

2320

¹ FF 2000 5120